

WHEN IN OUR HEARTS DEVI NIRMALA

Когда в нашем сердце Шри Нирмала

Original music by C.Bixio "La canzone dell'amore"

New music version with English/Russian lyrics by Sylvia & Sergey Nirmalite

Lento ♩=85

mf
Dbm6

pp
Abm Eb7 Dbm6 *dim* Eb7

8

Abm 3 Dbm6 3 Abm

1. The ga - rden fell a sleep and is si - lent! The
 2. When in our hearts De - vi Ni - rma la! From
 1. Как за - мер вбе - змо - лви - и сад! Так
 2. Ко - гда вна - шем се - рдце Шри Ни - рма ла! Лю

p *col canto*

13

Ab7 3 Dbm Dbm6

smell of the flo - wers is so plea - sant! O - nly the moon is bri - lli - antly
 God we - e feel Breeze of Love! Our mind and brain ra - di - ate Cool
 не - жен цве - тов а - ро мат! Вне - бе лу - на я -
 бви ве - ет Бо - о - га Бриз! Наш ум и мозг и - злу - ча - ет Про

19

Abm Dbm⁶ Abm Fm^{7(b5)}

shi - i - ning! And the o - cean is ma - king noise far - a - way!
 Bree - e - eze! Di - vine Breeze! Di - vine Bree - eze of Love!
 рко го - рит! Да вда - ли ве - чно мо - ре шу - мит!
 хла - а - ду! Бо - о - же - стве - нный Бриз Лю - у - бви!

24

Eb Abm F^o Eb⁷ Db⁹ Eb⁷ Abm Eb⁷

Our hearts sing a - bo - o - out Love! Love E - te - rnal!
 E - te - rnal Love of Shri Nirmala! In the heart
 Се - рдце по - ёт о Лю бви! Ве - э - чной
 Все - рдце Ца - ри - ит Шри Нирмала! Лю - бви Ве - чной.

30

Ab Fm⁷ Ab Fm⁷ Ab

Di - vine Love! O - nly for You Shri
 Di - vine Love! O - nly for You Shri
 Лю - у - бви! Лишь для Те - бя Шри
 Чи - сто - та! Лишь для Те - бя Шри

p col canto

36

E^b7 3

A^b 3 Fm⁷ Fm A^b Fm⁷ Fm

Ni-i-i-i-rma-la_____our hearts si-ning songs_____ of Lo-o-o-ove!_____

Ni-i-i-i-rma-la_____our hearts si-ning songs_____ of Lo-o-o-ove!_____

Ни-и-и-и-рма ла_____се - рдце по - ёт Песнь Лю-бви-и-и и!_____

Ни-и-и-и-рма ла_____се - рдце по - ёт Песнь Лю-бви-и-и и!_____

42

A^b

E^b7

E^b7 Fm⁷ Gm⁷(b5) G⁷

All o - ur thoughts and o - ur dreams!_____ O - nly by You we re - a -

All o - ur thoughts and o - ur dreams!_____ O - nly by You we re - a -

Все на-ши ду - мы и ме-чты!_____ O - су-ще-ствля-ешь то - лько

Все на-ши ду - мы и ме-чты!_____ O - су-ще-ствля-ешь то - лько

48

A^b

E^b7 3

lize!_____ We feel Your Di - vine Pure_ Lo-o-o-o-ove!_____

lize!_____ As God's Di - vine Love In - ca - rna - a - a - tion!_____ You

Ты!_____ Чи - стой Лю-бви о - шу - ще-э-э-э-нье!_____

Ты!_____ Бо - га Лю-бви Во-пло-ще-э-э-э-нье!_____

54 $B\flat m$ C^7 Fm

Bli - ssfu-ly feel in our hea - a arts! _____
 ca - rry for people Sa - lva - a tion! _____
 Се - рдцу не - сёшь На-сла-жде - э нь! _____
 Лю - дям не - сёшь Спа-се - э нь! _____

accel.

59 $D\flat m^6$ $A\flat m$ p $E\flat 7$

You're our De- light! En - joy ment and Нап - pi - ness! Gua - rdian A- ngel!
 Shri Ni-rma - la! In-ca - rna-tion of Go-od's Love! Gua - rdian A- ngel!
 Ты на-ша Ра - дость! Сча - стье! Ме чта! А - нгел наш!
 Шри Ни рма - ла! Лю - бви Во-пло-ще - э нь! А нгел Хра - ни тель!

mf col canto *p*

66 $A\flat m$

— Shri Ni - rma-a-la! _____
 — Shri Ni - rma-a-la! _____
 — Шри Ни - рма-а ла! _____
 — Шри Ни - рма-а ла! _____

mf $D\flat m^6$ $A\flat m$

73

Ab Eb⁷ 3 Bbm C⁷

3. God's Di-vine Love In - ca - rna - a - a - tion! _____ You sa - rry for people Sa -
 3. Бо - га Лю - бви Во - пло - ще - э - э - э - ньє! _____ Лю - дям не - сєшь Спа

79

Fm mf Dbm⁶

Iva - a tion! _____ Shri Ni - rma - la! _____ In - ca
 се - э ньє! _____ Шри Ни - рма - ла! _____ Лю -

accel. *mf col canto*

85

Eb Abm p Eb⁷

rna - tion of Go - od's Love! _____ Gua - rdian A - ngel! _____
 бви Во - пло - ще - э - ньє! _____ А - нгел Хра - ни - тель! _____

p

91

p *Abm* *pp*

Shri Ni - - rma - a - la!

Шри Ни - - рма - а - ла!

p *pp*

mf

Detailed description: This musical score is for a vocal piece. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat major/D minor) and a 4/4 time signature. The lyrics are 'Shri Ni - - rma - a - la!' and 'Шри Ни - - рма - а - ла!'. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *mf* (mezzo-forte). A chord change to *Abm* (A-flat minor) is indicated above the vocal line. The piece concludes with a fermata over the final note.